

Bruxelles, 21 novembre 2025
(OR. en)

15779/25

Fascicolo interistituzionale:
2025/0378 (NLE)

ECOFIN 1585
UEM 578
FIN 1434
ECB
EIB

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	20 novembre 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea

n. doc. Comm.:	COM(2025) 731 final
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO che modifica la decisione di esecuzione, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 731 final.

All.: COM(2025) 731 final



Bruxelles, 20.11.2025
COM(2025) 731 final

2025/0378 (NLE)

Proposta di

DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO

**che modifica la decisione di esecuzione, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione
della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia**

{SWD(2025) 380 final}

Proposta di

DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO

che modifica la decisione di esecuzione, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza¹, in particolare l'articolo 20, paragrafo 1,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) In seguito alla presentazione del piano nazionale per la ripresa e la resilienza ("PRR") da parte della Slovenia il 30 aprile 2021, la Commissione ha proposto al Consiglio la propria valutazione positiva. Il 28 luglio 2021 il Consiglio ha approvato tale valutazione mediante una decisione di esecuzione ("decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021")². La decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021 è stata modificata dalle decisioni di esecuzione del Consiglio del 17 ottobre 2023³, del 10 dicembre 2024⁴ e del 20 giugno 2025⁵.
- (2) Il 7 novembre 2025 la Slovenia ha presentato alla Commissione, in conformità dell'articolo 21, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2021/241, una richiesta motivata domandandole di proporre una modifica della decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021, in quanto ritiene che parte del PRR non possa più essere realizzata a causa di circostanze oggettive. La Slovenia ha presentato quindi un PRR modificato.

Modifiche basate sull'articolo 21 del regolamento (UE) 2021/241

- (3) Le modifiche del PRR presentate dalla Slovenia a causa di circostanze oggettive riguardano 68 misure.
- (4) La Slovenia ha spiegato che quattro misure sono ormai in parte irrealizzabili a causa dell'assenza o dell'evoluzione della domanda di mercato. Si tratta delle misure C3-IHL Ulteriori progetti per lo scarico, il trattamento e il riutilizzo delle acque reflue urbane, C3-IIL Ulteriori progetti di approvvigionamento e risparmio di acqua potabile, C11-IB

¹ GU L 57 del 18.2.2021, pag. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

² Cfr. i documenti ST 10612/21 INIT; ST 10612/21 ADD 1.

³ Cfr. i documenti ST 13615/23 INIT; ST 13615/23 REV 1 (en); ST 13615/23 ADD 1 REV 1.

⁴ Cfr. i documenti ST 15989/24 INIT; ST 15989/24 ADD 1; ST 15989/24 COR 1 (ga).

⁵ Cfr. i documenti ST 9591/25 INIT; ST 9591/25 ADD 1.

Lo sviluppo sostenibile delle strutture ricettive turistiche offre un aumento del valore aggiunto del turismo e C17-ID Efficienza energetica e decarbonizzazione dell'economia. Su questi presupposti la Slovenia ha chiesto che siano modificate tali misure. La decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021 dovrebbe essere modificata di conseguenza.

- (5) La Slovenia ha spiegato che sei misure sono ormai in parte irrealizzabili a causa di ritardi significativi nell'attuazione dovuti a circostanze impreviste che sfuggono al controllo dello Stato membro. Si tratta delle misure C3-IFL Ulteriore riduzione dei rischi di alluvioni e del rischio di altre catastrofi legate al clima, C4-ICL Ulteriore aumento della capacità dell'infrastruttura ferroviaria, C9-IC Sostegno alla decarbonizzazione, alla produttività e alla competitività delle imprese, C9-ID Creare ecosistemi innovativi di infrastrutture economiche e commerciali, C10-IC Introdurre metodi di lavoro più flessibili adeguati alle esigenze delle persone con disabilità nelle imprese protette e nei centri per l'impiego e C15-ICL Garantire un ambiente di vita sicuro per le persone non autosufficienti. Su questi presupposti la Slovenia ha chiesto che siano modificate tali misure. La decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021 dovrebbe essere modificata di conseguenza.
- (6) La Slovenia ha spiegato che 55 misure sono state modificate al fine di attuare alternative migliori che consentano di ridurre gli oneri amministrativi e semplificare la decisione di esecuzione del Consiglio, garantendo tuttavia il conseguimento delle finalità di tali misure. Si tratta delle misure C1-ID Ristrutturazione efficiente sotto il profilo energetico dei sistemi di teleriscaldamento con l'uso di fonti rinnovabili, C1-IEL Produzione di energia elettrica da fonti energetiche rinnovabili, C1-IF Rafforzamento della rete di distribuzione dell'energia elettrica (stazioni di trasformazione), C1-IFL Rafforzamento della rete di distribuzione dell'energia elettrica (rete a bassa tensione), C1-RA Riforma della promozione delle fonti energetiche rinnovabili in Slovenia, C1-RB Riforma dell'approvvigionamento di energia elettrica per promuovere le fonti energetiche rinnovabili, C2-IB Ristrutturazione sostenibile degli edifici, C2-IBL Proseguimento della ristrutturazione sostenibile degli edifici, C2-RA Riforma della pianificazione e del finanziamento della ristrutturazione energetica degli edifici nel settore pubblico, C3-IE Resilienza sociale ed economica alle catastrofi legate al clima nella Repubblica di Slovenia, C3-IG Centro sementi, vivai e protezione delle foreste, C3-IH Progetti di scarico e di trattamento delle acque reflue urbane, C3-II Progetti di approvvigionamento e risparmio dell'acqua potabile, C4-IC Aumento della capacità di infrastruttura ferroviaria, C4-ID Digitalizzazione delle infrastrutture ferroviarie e stradali, C4-IE Promuovere la realizzazione di un'infrastruttura per i combustibili alternativi nel settore dei trasporti, C4-RA Riforma dell'organizzazione del trasporto pubblico, C4-RB Riforma per la realizzazione di un'infrastruttura per i combustibili alternativi, C5-IB Progetto strategico integrato per la decarbonizzazione della Slovenia attraverso la transizione verso un'economia circolare, C5-IC Maggiore trasformazione del legno per accelerare la transizione verso una società climaticamente neutra, C6-ID Progetti transfrontalieri e multinazionali — Infrastrutture e servizi comuni europei di dati, C7-IG Modernizzare l'ambiente digitale della pubblica amministrazione, C7-IH Infrastruttura Gigabit, C7-II Digitalizzazione della sicurezza interna, C7-IJ Digitalizzazione dell'istruzione, della scienza e dello sport, C7-IK Quadro di localizzazione verde sloveno, C7-IL La transizione digitale nei settori agricolo, alimentare e forestale, C7-IM Digitalizzazione nel settore della cultura, della C7-IN Digitalizzazione nel settore della giustizia, C7-RE Garantire la cibersecurity, C7-IG Modernizzare l'ambiente digitale della pubblica amministrazione, C8-IB

Cofinanziamento di progetti di ricerca e innovazione a sostegno della transizione verde e della digitalizzazione, C8-IC Cofinanziamento di progetti volti a migliorare la mobilità internazionale dei ricercatori e degli organismi di ricerca sloveni e a promuovere la partecipazione internazionale dei candidati sloveni, C8-ID Cofinanziamento di investimenti in progetti dimostrativi e pilota in materia di RSI, C10-ID Un più rapido ingresso dei giovani nel mercato del lavoro, C10-RA Misure strutturali per rafforzare la resilienza del mercato del lavoro, C11-ID Restauro sostenibile e rilancio del patrimonio culturale e delle infrastrutture culturali pubbliche, C11-RA Rafforzare lo sviluppo sostenibile del turismo, C12-IE Trasformazione globale dell'istruzione verde e digitale, C12-IF Progetti pilota per la riforma dell'istruzione superiore per una transizione verde e resiliente, C12-IG Rafforzare la cooperazione tra il sistema di istruzione e il mercato del lavoro, C12-IH Inverdimento delle infrastrutture scolastiche in Slovenia, C12-IHL Ulteriore inverdimento delle infrastrutture scolastiche in Slovenia, C12-RA Rinnovare il sistema di istruzione per le transizioni verde e digitale, C12-RB Riforma dell'istruzione superiore per una transizione verde e resiliente, C12-RC Modernizzazione della formazione professionale secondaria, compresi gli apprendistati, C13-RC Creare condizioni sistemiche per la crescita degli investimenti, C14-IB Rafforzamento delle competenze del personale sanitario per garantire la qualità dell'assistenza, C14-IC Trasformazione digitale dell'assistenza sanitaria, C14-ID Accessibilità del sistema sanitario, C14-IE Trattamento efficace delle malattie trasmissibili, C14-RA Riforma del sistema sanitario, C15-RA Istituzione di un sistema unico per l'assistenza a lungo termine, C16-IB Fornitura di alloggi pubblici destinati alla locazione e C17-IC Rafforzamento della rete di distribuzione dell'energia elettrica a media tensione. Su questi presupposti la Slovenia ha chiesto che siano modificate tali misure. La decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021 dovrebbe essere modificata di conseguenza.

- (7) In seguito alla riduzione del livello di attuazione delle misure a norma dell'articolo 21 del regolamento (UE) 2021/241, la Slovenia ha chiesto di utilizzare le risorse liberate da tale riduzione per innalzare il livello di attuazione di tre misure. Si tratta delle misure C3-IF Ridurre i rischi di alluvioni e il rischio di altre catastrofi legate al clima, C11-IC Sviluppo sostenibile di infrastrutture turistiche pubbliche e condivise e attrazioni naturali nelle destinazioni turistiche e C17-IE REPowerEU Promuovere la realizzazione di un'infrastruttura per i combustibili alternativi nel settore dei trasporti (misura rafforzata). Su questi presupposti la Slovenia ha chiesto che sia innalzato il livello di attuazione di tre misure.

Distribuzione dei traguardi e degli obiettivi

- (8) La distribuzione rateale dei traguardi e degli obiettivi dovrebbe essere modificata per tenere conto delle modifiche apportate al PRR e del calendario indicativo presentato dalla Slovenia.

Valutazione della Commissione

- (9) La Commissione ha valutato il PRR modificato sulla base dei criteri di valutazione stabiliti all'articolo 19, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2021/241.

Contributo agli obiettivi di REPowerEU

- (10) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera d bis), e all'allegato V, criterio 2.12, del regolamento (UE) 2021/241, il capitolo dedicato al piano REPowerEU è in ampia misura (rating A) in grado di contribuire efficacemente alla sicurezza energetica, alla diversificazione dell'approvvigionamento energetico

dell'Unione, all'aumento della diffusione delle energie rinnovabili e dell'efficienza energetica, all'incremento delle capacità di stoccaggio dell'energia o alla necessaria riduzione della dipendenza dai combustibili fossili entro il 2030.

- (11) Nonostante la richiesta della Slovenia di ridurre il livello di attuazione di una misura, il capitolo dedicato al piano REPowerEU resta coerente con il quadro strategico nazionale volto a ridurre le emissioni di gas a effetto serra e ad aumentare la quota di fonti energetiche rinnovabili. Le misure rafforzano quelle previste dal PRR originario relative alla promozione dell'efficienza energetica e dei trasporti a zero emissioni e all'aumento della quota di energie rinnovabili.

Contributo alla transizione verde, compresa la biodiversità

- (12) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera e), e all'allegato V, criterio 2.5, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione verde, compresa la biodiversità, o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi climatici rappresentano un importo pari al 45,03 % della dotazione totale del PRR modificato e all'85,49 % dei costi totali stimati delle misure incluse nel capitolo dedicato al piano REPowerEU, stando ai calcoli effettuati secondo la metodologia di cui all'allegato VI del regolamento (UE) 2021/241. A norma dell'articolo 17 di tale regolamento, il PRR modificato è coerente con le informazioni contenute nel piano nazionale per l'energia e il clima 2021-2030.
- (13) Il ridimensionamento di tali misure non incide sull'ambizione generale del piano per quanto riguarda la transizione verde, compresa la biodiversità. Il capitolo dedicato al piano REPowerEU continua a fornire un sostegno supplementare alla transizione verde della Slovenia, dal momento che la riforma e tutti gli investimenti contribuiscono pienamente ad accelerare la diffusione delle energie rinnovabili, riducendo in tal modo la dipendenza dai combustibili fossili e l'inquinamento atmosferico, nonché aumentando l'efficienza energetica e il risparmio energetico. Le misure del piano sono ancora in grado di ridurre le emissioni di gas a effetto serra e agevolare la diffusione delle energie rinnovabili, nonché di aumentare ulteriormente la capacità dell'infrastruttura ferroviaria e garantire la riduzione dei rischi di alluvioni in Slovenia, contribuendo in tal modo al conseguimento degli obiettivi climatici per il 2030 e dell'obiettivo della neutralità climatica dell'Unione entro il 2050.

Contributo alla transizione digitale

- (14) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera f), e all'allegato V, criterio 2.6, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione digitale o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi digitali rappresentano un importo pari al 23,46 % della dotazione totale del PRR modificato, stando ai calcoli effettuati secondo la metodologia di cui all'allegato VII del suddetto regolamento.
- (15) Le modifiche delle suddette misure non incidono sull'ambizione generale del piano per quanto riguarda la transizione digitale. Il PRR modificato continua a contribuire in modo significativo alla transizione digitale della pubblica amministrazione e delle imprese, anche attraverso il potenziamento delle infrastrutture necessarie (sviluppo della connettività, infrastrutture cloud e rafforzamento della cibersicurezza), la diffusione di soluzioni e servizi digitali avanzati e di facile utilizzo, nonché trasformando i processi aziendali e colmando il divario digitale per le imprese più tradizionali.

Costi

- (16) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera i), e all'allegato V, criterio 2.9, del regolamento (UE) 2021/241, la giustificazione fornita nel PRR modificato in merito all'importo dei costi totali stimati del PRR è in misura moderata (rating B) ragionevole e plausibile, è in linea con il principio dell'efficienza sotto il profilo dei costi ed è commisurata all'impatto nazionale atteso a livello economico e sociale.
- (17) Secondo le informazioni fornite, la valutazione delle stime dei costi per gli investimenti rivisti indica che essi sono in gran parte ragionevoli e plausibili. La Slovenia ha proposto di modificare la ripartizione tra prestiti e sovvenzioni, con una riduzione dell'importo complessivo dei prestiti. Sono state assegnate risorse aggiuntive a misure che si sono dimostrate efficaci, mentre sono state ridotte le dotazioni nei casi in cui le misure presentavano rischi. La Slovenia ha fornito spiegazioni sufficienti, che comprendono principalmente i risultati delle gare d'appalto e degli inviti a presentare proposte pubblicati ai fini del PRR. Nella maggior parte dei casi la modifica garantisce che i cambiamenti apportati agli obiettivi siano proporzionati alle variazioni nei finanziamenti. Inoltre le variazioni delle stime dei costi per le misure modificate erano giustificate e proporzionali; pertanto, la ragionevolezza e la plausibilità di tali stime dei costi non sono cambiate rispetto al PRR originario. La Slovenia ha fornito informazioni e prove sufficienti del fatto che l'importo dei costi totali stimati non è coperto da finanziamenti dell'Unione esistenti o previsti. Infine i costi totali stimati del PRR modificato sono in linea con il principio dell'efficienza in termini di costi e sono commisurati all'impatto economico e sociale atteso a livello nazionale.

Altri criteri di valutazione

- (18) La Commissione ritiene che le modifiche presentate dalla Slovenia non incidano sulla valutazione positiva del PRR espressa nella decisione di esecuzione del Consiglio, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia, per quanto riguarda la pertinenza, l'efficacia, l'efficienza e la coerenza del PRR rispetto ai criteri di valutazione di cui all'articolo 19, paragrafo 3, lettere a), b), c), d), d ter), g), h), j) e k).

Misure a sostegno di operazioni di investimento che contribuiscono agli obiettivi della piattaforma per le tecnologie strategiche per l'Europa (STEP)

- (19) Conformemente all'articolo 4, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2024/795 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 febbraio 2024, che istituisce la piattaforma per le tecnologie strategiche per l'Europa (STEP)⁶, la Slovenia ha considerato prioritari i progetti ai quali è stato assegnato un marchio di sovranità a norma dell'articolo 4, paragrafo 1, di tale regolamento. La Slovenia ha tuttavia ritenuto che nessun progetto a cui è stato assegnato un marchio di sovranità dovesse essere incluso nel PRR modificato in quanto i progetti a cui è stato assegnato tale marchio non coprono i settori che sono stati potenziati con questa revisione.

Valutazione positiva

- (20) A seguito della valutazione positiva, da parte della Commissione, del PRR modificato, che ha constatato che il PRR rispetta i criteri di valutazione di cui al regolamento (UE) 2021/241, conformemente all'articolo 20, paragrafo 2, e all'allegato V di tale

⁶ GU L, 2024/795, 29.2.2024.

regolamento, è opportuno stabilire le riforme e i progetti di investimento necessari per l'attuazione del PRR modificato, i traguardi, gli obiettivi e gli indicatori pertinenti nonché l'importo messo a disposizione dall'Unione per l'attuazione del PRR modificato.

Contributo finanziario

- (21) I costi totali stimati del PRR modificato della Slovenia ammontano a 2 139 101 704 EUR. Poiché l'importo dei costi totali stimati del PRR modificato è superiore al contributo finanziario massimo aggiornato disponibile per la Slovenia, il contributo finanziario determinato in conformità dell'articolo 4 bis del regolamento (UE) 2021/1755 del Parlamento europeo e del Consiglio⁷ e in conformità dell'articolo 20, paragrafo 4, e dell'articolo 21 bis, paragrafo 6, del regolamento (UE) 2021/241 assegnato al PRR modificato della Slovenia dovrebbe essere pari a 1 612 948 340 EUR. Il contributo finanziario messo a disposizione della Slovenia rimane pertanto invariato.

Prestiti

- (22) Al fine di sostenere ulteriori riforme e investimenti, con decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021 è stato messo a disposizione della Slovenia un sostegno sotto forma di prestito totale di 613 247 438 EUR. In seguito alla riduzione del livello di attuazione della C3-IHL Ulteriori progetti per lo scarico, il trattamento e il riutilizzo delle acque reflue urbane, della C3-IIL Ulteriori progetti di approvvigionamento e risparmio dell'acqua potabile, della C3-IFL Ridurre ulteriormente i rischi di alluvioni e il rischio di altre catastrofi legate al clima, della C4-ICL Ulteriore aumento della capacità dell'infrastruttura ferroviaria e della C15-ICL Garantire un ambiente di vita sicuro per le persone non autosufficienti, a norma dell'articolo 21 del regolamento (UE) 2021/241, la Slovenia non ha chiesto di utilizzare le risorse di prestito liberate per sostenere nuove misure o per innalzare il livello di attuazione delle misure esistenti nell'ambito del PRR. L'importo dei costi totali stimati del PRR è inferiore al contributo finanziario combinato disponibile per la Slovenia e al sostegno sotto forma di prestito messo a disposizione della Slovenia con decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021. Pertanto il sostegno totale sotto forma di prestito messo a disposizione della Slovenia dovrebbe essere ridotto a 525 585 704 EUR.
- (23) È pertanto opportuno modificare di conseguenza la decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021. Per motivi di chiarezza è opportuno sostituire integralmente l'allegato di detta decisione di esecuzione del Consiglio del 28 luglio 2021.
- (24) La presente decisione dovrebbe lasciare impregiudicato l'esito delle procedure relative all'assegnazione di fondi dell'Unione nell'ambito di programmi dell'Unione diversi dal dispositivo o l'esito delle procedure esperibili in relazione alle distorsioni del funzionamento del mercato interno, in particolare a norma degli articoli 107 e 108 del trattato. Essa non dispensa gli Stati membri dall'obbligo di comunicare alla Commissione i casi di potenziali aiuti di Stato a norma dell'articolo 108 del trattato,

⁷ Regolamento (UE) 2021/1755 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 6 ottobre 2021, che istituisce la riserva di adeguamento alla Brexit (GU L 357 dell'8.10.2021, pag. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1
Approvazione della valutazione del PRR

È approvata la valutazione del PRR modificato della Slovenia sulla base dei criteri di cui all'articolo 19, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2021/241.

Articolo 2
Modifiche

La decisione di esecuzione del Consiglio, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia è così modificata:

1) all'articolo 3, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

"1. L'Unione mette a disposizione della Slovenia un prestito dell'importo massimo di 525 585 704 EUR.";

2) l'allegato della decisione di esecuzione del Consiglio, del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la ripresa e la resilienza della Slovenia è sostituito dal testo che figura nell'allegato della presente decisione.

Articolo 3
Destinatario

La Repubblica di Slovenia è destinataria della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio
Il presidente